

～ 私たちの映画祭は、バリアフリー ～

私たちの映画祭では、「音声ガイド」「字幕」付きの上映と、トークショーには「手話」「要約筆記」を用意しています。「音声ガイド」とは、映像を言葉におきかえて説明する場面解説のナレーションのこと。FMラジオとイヤフォンがあれば、どなたでも聴くことができます。目が見えない（見えにくい）方だけでなく、目の見える方も、新しい映画のミカタ＝「音声ガイド」を、この機会に是非、お試しください。 ※ラジオをお持ちの方は、是非ご持参下さい。（当日、FMラジオの貸出もご用意します。）

第6回 City Lights 映画祭 みんなで踏み出そう！明日への一步を

年に一度、シティ・ライツが総力をあげて手づくりする映画祭。今年はご来場いただく皆さん、そして支えて下さる全ての皆さんに明日への一步を実感していただける映画祭を目指して行きたいと思います。シティ・ライツは目の不自由な方々と一緒に映画鑑賞を楽しむ環境づくりをしているボランティア団体です。映画が観たいけれど、鑑賞がままならない視覚障がい者。映画の感動をすべての人と分かち合いたい映画ファン。その二つの願いを一つにして、一緒に活動を続けて参りました。今年のテーマは「みんなで踏み出そう！明日への一步を」。「見えるものを言葉にして伝えよう」そして「共に創りあげる」ことで、映画の感動を共有できる“当たり前”のバリアフリー上映空間を、多くの方々に体験していただきたいと思います。

『どら平太』

（日本語字幕＋音声ガイド付き）2000年・日本映画・カラー・111分

- キャスト：役所広司、浅野ゆう子、片岡鶴太郎、菅原文太
- 監督：市川崑 ●脚本：四騎の会（黒澤明、木下恵介、市川崑、小林正樹）
- 原作：山本周五郎「町奉行日記」

或る小藩で、町奉行が不明瞭な辞職を繰り返していたところへ、江戸から望月小平太なる新任が乗り込んでくる。彼の任務は、治外法権とした、密輸、売春、賭博、殺傷などが横行する「壕外」と呼ばれる地域の浄化をすること。彼は自分をどら平太と言うあだ名を持つ業績ふらちな腕っぶしの強い遊び人に仕立てて、大立ち回りを演じる。痛快なヒーロー「どら平太」を演じる役所広司さんご本人からビデオレターをいただきました。こちらもお楽しみに！



(C) 日活株式会社

『遠い空の向こうに』

（字幕朗読＋音声ガイド付き）1999年・アメリカ映画・カラー・108分

- キャスト：ジェイク・ギレンホール、クリス・クーバー、クリス・オーウェン
- 監督：ジョー・ジョンストン
- 原作：ホーマー・H・ヒッカム・Jr／「ロケットボーイズ」

1957年10月、アメリカ、小さな炭鉱の町に住む高校生のホーマーは、夜空を見上げていた。ソ連が打ち上げた人類初の人工衛星、スプートニクが描く軌跡に心を奪われた彼は、仲間と共にロケット制作に取り組む。しかし、知識ゼロからのロケット造りは、失敗の連続。仲間や教師、町の人達に励まされながら、打ち上げに向けチャレンジしていく。元NASAのエンジニア、ホーマー・ヒッカムの自伝を映像化した感動作。



(C)1999 Universal Studios. All Rights Reserved.

プログラム

9:45 開場 / 10:40 開演

『どら平太』+『明日への一步』前編

～ 募金先のご紹介とトークショー（終了 13:10）

= 休憩 =

14:40～

『遠い空の向こうへ』+『明日への一步』後編

～ 募金先のご紹介とトークショー（終了 17:30）

『明日への一步』前編 ～ 募金先のご紹介とトークショー ～

（ゲスト：福島こどものみらい映画祭実行委員長 久我和巳氏）

募金先、福島こどものみらい映画祭より、「昭和の8ミリフィルム」をご紹介します。昭和50年代以前の福島県の各家庭にある8ミリフィルムを広く県民に募集して、修復の上、電子アーカイブとして保存した映像を「フクシマ・モノクローム」としてまとめた作品。駅前を走る路面電車など、失われた街の風景や、当時の何気ない日常を映し出した映像に、梅沢富美男さんの味わい深いナレーションがついたあたたかい作品です。

『明日への一步』後編 ～ 募金先のご紹介とトークショー ～

募金先、福島こどものみらい映画祭の一部、20年後プロジェクト「こども映画学校」で制作された「こんな大人になりたい!!～20年後のわたしへのラプソディ」より、映画づくりに取り組む子供たちの映像や作品の一部をご紹介します。創作の楽しさに打ち込む子供たちのワクワクとした姿が、「明日への一步を」踏み出すエネルギーを与えてくれることでしょう。

【前売り】1作品 800円／2枚セット券 1500円

【当日券】1作品 1000円

※前売り券のご購入は
2013年6月25日までとなります。

【チケットのご購入・お問い合わせ先】 シティ・ライツ事務局

■ URL : <http://www.citylights01.org/eigasai/2013.html>

■ TEL/FAX : 03-3917-1995

■ Email : eigasai6@citylights01.org